ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE NAVEGACIÓN Y PUERTOS

GOBIERNO NACIONAL

Paraguay de la gente

Gabinete de la Presidencia

Carta Interna N°13/2021

A: **Angelez Ortiz,** Gerente
Unidad de Contrataciones.

De: **Luis Miguel Fiorotto Diaz,** Jefe
Gabinete de Presidencia.

Fecha: **14**-04-2021

Ref.: Conformidad para pago de factura.

Me dirijo a Usted, en carácter de administrador del contrato con la Firma SERVI TRAVEL S.A, para dar mi conformidad con respecto a la solicitud de pago de pasajes aéreos adquiridos por la institución.

FACTURA N°001-001-0041444

MONTO GS.: 6.296.174

Atentamente

P/A

ANNP | Luis M. Fiorotto D.
Jefe de Gabinete

15 ABR 2021

08:36h

ANNP | Jorge Romero Medina
Unidad Operativa de Contrataciones

BILLETE ELECTRONICO
RECIBO DEL ITINERARIO DE PASAJERO

SERVI TRAVEL
BRASIL 1068

ASUNCION
IATA : 905 00513
TELEFONO : 595 21 444783

FECHA: 30 MAR 2021
AGENTE: 0000
NOMBRE: ROJAS BENITEZ/JOSE MR

COMPANIA EMISORA : LATAM AIRLINES PARAGUAY
RUC : 80015879-2
NUMERO DE BILLETE : ETKT 692 3894991958
LOC. RESERVA : AMADEUS: 4DFD60. AEROLINEA: LA/VSMYLW

DE /A	VUELO	CL	FECHA	DEP	BASE TARIFA	NVA	NVD	BAG
ASUNCION SILVIO PETTIROSSI INTL	LA 1301	L	05APR	0955	LLESEZ00			1PC
SAO PAULO GUARULHOS INTL TERMINAL:3				HORA DE LLEGADA: 1255		FECHA DE LLEGADA: 05APR		
SAO PAULO GUARULHOS INTL TERMINAL:2	LA 4793	L	05APR	1710	LLESEZ00			1PC
CURITIBA AFONSO PENA INTL				HORA DE LLEGADA: 1810		FECHA DE LLEGADA: 05APR		
CURITIBA AFONSO PENA INTL	LA 4796	L	01MAY	0455	LLESEZ00			1PC
SAO PAULO GUARULHOS INTL TERMINAL:2				HORA DE LLEGADA: 0605		FECHA DE LLEGADA: 01MAY		
SAO PAULO GUARULHOS INTL TERMINAL:3	LA 1300	L	01MAY	0730	LLESEZ00			1PC
ASUNCION SILVIO PETTIROSSI INTL				HORA DE LLEGADA: 0830		FECHA DE LLEGADA: 01MAY		

EN FACTURACION, DEBERA PRESENTAR UN DOCUMENTO DE IDENTIDAD CON FOTOGRAFIA
EL DOCUMENTO USADO COMO REFERENCIA AL HACER LA RESERVA.

ENDOSOS : NONEND-REF/CHG SEE PENALTY
TARIFA DE INTERCAMBIO : 6449.27 PYG
PAGO : CASH

CALCULO DE TARIFA :ASU LA X/SAO LA CWB M200.00LA X/SAO LA ASU
M200.00NUC400.00END ROE1.000000XT 77500BR65000BR

TARIFA AEREA	: USD	400.00						
TARIFA EQUIV PAGADA	: PYG	2579800						
TASA	: PYG	269600BK	PYG	64495PY	PYG	77500BR		
	PYG	65000BR						
TOTAL	: PYG	3056395						

EL CALCULO MEDIO DE EMISIONES DE CO2 DURANTE EL VUELO ES 316.10 KG/PERSONA
FUENTE: ICAO CALCULADORA DE EMISIONES DE CARBONO

HTTP://WWW.ICAO.INT/ENVIRONMENTAL-PROTECTION/CARBONOFFSET/PAGES/DEFAULT.ASI

AVISO
EL TRANSPORTE Y OTROS SERVICIOS PROVISTOS POR LA COMPANIA ESTAN SUJETOS A L
CONDICIONES DE TRANSPORTE. LAS CUALES SE INCORPORAN POR REFERENCIA. ESTAS
CONDICIONES PUEDEN SER OBTENIDAS DE LA COMPANIA EMISORA.
EL ITINERARIO/RECIBO CONSTITUYE EL BILLETE DE PASAJE A EFECTOS DEL ARTICULO
DE LA CONVENCION DE VARSOVIA. A MENOS QUE EL TRANSPORTISTA ENTREGUE AL
PASAJERO OTRO DOCUMENTO QUE CUMPLA CON LOS REQUISITOS DEL ARTICULO 3.

SE INFORMA A LOS PASAJEROS QUE REALICEN VIAJES EN LOS QUE EL PUNTO DE DESTI
O UNA O MAS ESCALAS INTERMEDIAS SE EFECTUEN EN UN PAIS QUE NO SEA EL DE
PARTIDA DE SU VUELO, QUE PUEDEN SER DE APLICACION A LA TOTALIDAD DE SU VIAJ
INCLUIDA CUALQUIER PARTE DEL MISMO DENTRO DE UN PAIS, LOS TRATADOS
INTERNACIONALES COMO LA CONVENCION DE MONTREAL O SU PREDECESOR LA CONVENCIC
DE VARSOVIA, INCLUYENDO SUS MODIFICACIONES (EL SISTEMA DE CONVENCION DE
VARSOVIA). EN EL CASO DE AQUELLOS PASAJEROS, EL TRATADO APLICABLE, INCLUYE
LAS CONDICIONES ESPECIALES DEL TRANSPORTE INCORPORADAS A CUALQUIER TARIFA
APLICABLE, RIGE Y PUEDE LIMITAR LA RESPONSABILIDAD DEL TRANSPORTISTA EN CAS
DE MUERTE O LESIONES PERSONALES, PERDIDA O DANOS AL EQUIPAJE Y RETRASOS.

EL TRANSPORTE DE MATERIALES PELIGROSOS TALES COMO AEROSOLES, FUEGOS
ARTIFICIALES Y LIQUIDOS INFLAMABLES A BORDO DEL AVION QUEDA ESTRICTAMENTE
PROHIBIDO. SI USTED NO COMPRENDE ESTAS RESTRICCIONES, SIRVASE OBTENER MAYOR
INFORMACION A TRAVES DE SU COMPANIA AEREA.

AVISO DE PROTECCION DE DATOS: SUS DATOS PERSONALES SE PROCESARAN DE ACUERDO
CON LA POLITICA DE PRIVACIDAD DEL PROVEEDOR CORRESPONDIENTE Y, SI SU RESERV
SE REALIZA A TRAVES DE UN PROVEEDOR DEL SISTEMA DE RESERVAS (GDS "), CON S
POLITICA DE PRIVACIDAD. ESTAS POLITICAS SE PUEDEN CONSULTAR EN
http://www.iatatravelcenter.com/privacy O DESDE EL OPERADOR O GDS
DIRECTAMENTE. DEBE LEER ESTA DOCUMENTACION, QUE SE APLICA A SU RESERVA Y
DESCRIBE, POR EJEMPLO, COMO SE RECOPILAN, ALMACENAN, USAN, PUBLICAN Y
TRANSFIEREN SUS DATOS PERSONALES. (TAMBIEN APLICABLE PARA ITINERARIOS QUE
INCLUYEN MULTIPLES AEROLINEAS)

0000AA SERVITRAVEL
ETKT **AGENT COUPON** 90500513 **ITINERARY**
LATAM AIRLINES PARAGUAY 1 OF 1 4DFD6Q/1A OLA1301L ASUGRU 05APR
ROJAS BENITEZ/JOSE MR A TC LLESEZOO
30MAR21 XLA4793L GRUCWB 05APR
RUC 80015879-2 NONEND-REF/CHG SEE LLESEZOO
PENALTY OLA4796L CWBGRU 01MAY
LLESEZOO
XLA1300L GRUASU 01MAY
ASU LA X/SAO LA CWB M200.00LA X/SAO LA ASU M200.0 LLESEZOO
0NUC400.00END ROE1.000000XT77500BR65000BR

USD 400.00 PYG 2579800 EXCH/
PYG 269600 BK FCI 0
PYG 64495 PY CASH
PYG 142500 XT ORIG/
PYG 3056395
692 3894991958 OPRI FFFF
7906/ 6926PYG 2579800 0 0100 476595

BILLETE ELECTRONICO
RECIBO DEL ITINERARIO DE PASAJERO

SERVI TRAVEL
BRASIL 1068

ASUNCION
IATA : 905 00313
TELEFONO : 595 21 444783

FECHA: 30 MAR 2021
AGENTE: 0000
NOMBRE: DUARTE GIMENEZ/BELARMINO EGIDIO M

COMPANIA EMISORA : LATAM AIRLINES PARAGUAY
RUC : 80015879-2
NUMERO DE BILLETE : ETKT 692 3894991957
LOC. RESERVA : AMADEUS: 4DFD6Q. AEROLINEA: LA/VSMYLW

DE /A	VUELO	CL	FECHA	DEP	BASE TARIFA	NVA	NVD	BAG
ASUNCION SILVIO PETTIROSSI INTL	LA 1301	L	05APR	0955	LLESEZ00			1PC
SAO PAULO GUARULHOS INTL TERMINAL:3				HORA DE LLEGADA: 1255		FECHA DE LLEGADA: 05APR		
SAO PAULO GUARULHOS INTL TERMINAL:2	LA 4793	L	05APR	1710	LLESEZ00			1PC
CURITIBA AFONSO PENA INTL				HORA DE LLEGADA: 1810		FECHA DE LLEGADA: 05APR		
CURITIBA AFONSO PENA INTL	LA 4796	L	01MAY	0455	LLESEZ00			1PC
SAO PAULO GUARULHOS INTL TERMINAL:2				HORA DE LLEGADA: 0605		FECHA DE LLEGADA: 01MAY		
SAO PAULO GUARULHOS INTL TERMINAL:3	LA 1300	L	01MAY	0730	LLESEZ00			1PC
ASUNCION SILVIO PETTIROSSI INTL				HORA DE LLEGADA: 0830		FECHA DE LLEGADA: 01MAY		

EN FACTURACION, DEBERA PRESENTAR UN DOCUMENTO DE IDENTIDAD CON FOTOGRAFIA
EL DOCUMENTO USADO COMO REFERENCIA AL HACER LA RESERVA.

ENDOSOS : NONEND-REF/CHG SEE PENALTY
TARIFA DE INTERCAMBIO : 6449.27 PYG
PAGO : CASH

CALCULO DE TARIFA :ASU LA X/SAO LA CWB M200.00LA X/SAO LA ASU M200.00NUC400.00END ROE1.000000XT 77500BR65000BR

TARIFA AEREA	: USD	400.00						
TARIFA EQUIV PAGADA	: PYG	2579800						
TASA	: PYG	2696008K	PYG	64495PY	PYG	77500BR		
	PYG	65000BR						
TOTAL	: PYG	3056393						

EL CALCULO MEDIO DE EMISIONES DE CO2 DURANTE EL VUELO ES 316.10 KG/PERSONA
FUENTE: ICAO CALCULADORA DE EMISIONES DE CARBONO

AVISO

EL TRANSPORTE Y OTROS SERVICIOS PROVISTOS POR LA COMPANIA ESTAN SUJETOS A L
CONDICIONES DE TRANSPORTE, LAS CUALES SE INCORPORAN POR REFERENCIA. ESTAS
CONDICIONES PUEDEN SER OBTENIDAS DE LA COMPANIA EMISORA.
EL ITINERARIO/RECIBO CONSTITUYE EL BILLETE DE PASAJE A EFECTOS DEL ARTICULO
DE LA CONVENCION DE VARSOVIA, A MENOS QUE EL TRANSPORTISTA ENTREGUE AL
PASAJERO OTRO DOCUMENTO QUE CUMPLA CON LOS REQUISITOS DEL ARTICULO 3.

SE INFORMA A LOS PASAJEROS QUE REALICEN VIAJES EN LOS QUE EL PUNTO DE DEST
O UNA O MAS ESCALAS INTERMEDIAS SE EFECTUEN EN UN PAIS QUE NO SEA EL DE
PARTIDA DE SU VUELO, QUE PUEDEN SER DE APLICACION A LA TOTALIDAD DE SU VIA
INCLUIDA CUALQUIER PARTE DEL MISMO DENTRO DE UN PAIS, LOS TRATADOS
INTERNACIONALES COMO LA CONVENCION DE MONTREAL O SU PREDECESOR LA CONVENCI
DE VARSOVIA, INCLUYENDO SUS MODIFICACIONES (EL SISTEMA DE CONVENCION DE
VARSOVIA). EN EL CASO DE AQUELLOS PASAJEROS, EL TRATADO APLICABLE, INCLUYE
LAS CONDICIONES ESPECIALES DEL TRANSPORTE INCORPORADAS A CUALQUIER TARIFA
APLICABLE, RIGE Y PUEDE LIMITAR LA RESPONSABILIDAD DEL TRANSPORTISTA EN CAS
DE MUERTE O LESIONES PERSONALES, PERDIDA O DANOS AL EQUIPAJE Y RETRASOS.

EL TRANSPORTE DE MATERIALES PELIGROSOS TALES COMO AEROSOLES, FUEGOS
ARTIFICIALES Y LIQUIDOS INFLAMABLES A BORDO DEL AVION QUEDA ESTRICTAMENTE
PROHIBIDO. SI USTED NO COMPRENDE ESTAS RESTRICCIONES, SIRVASE OBTENER MAYOR
INFORMACION A TRAVES DE SU COMPANIA AEREA.

AVISO DE PROTECCION DE DATOS: SUS DATOS PERSONALES SE PROCESARAN DE ACUERDO
CON LA POLITICA DE PRIVACIDAD DEL PROVEEDOR CORRESPONDIENTE Y, SI SU RESERV
SE REALIZA A TRAVES DE UN PROVEEDOR DEL SISTEMA DE RESERVAS (GDS "), CON S
POLITICA DE PRIVACIDAD. ESTAS POLITICAS SE PUEDEN CONSULTAR EN
http://www.iatatravelcenter.com/privacy O DESDE EL OPERADOR O GDS
DIRECTAMENTE. DEBE LEER ESTA DOCUMENTACION, QUE SE APLICA A SU RESERVA Y
DESCRIBE, POR EJEMPLO, COMO SE RECOPILAN, ALMACENAN, USAN, PUBLICAN Y
TRANSFIEREN SUS DATOS PERSONALES. (TAMBIEN APLICABLE PARA ITINERARIOS QUE
INCLUYEN MULTIPLES AEROLINEAS)

VVVVMM SERVITRAVEL
ETKT **AGENT COUPON** 90500513 **ITINERARY**
LATAM AIRLINES PARAGUAY 1 OF 1 4DFD60/1A OLA1301L ASUGRU 05APR
DUARTE GIMENEZ/BELARMINO TC LLESEZ00
EGIDIO MR A XLA4793L GRUCWB 05APR
RUC 80015879-2 30MAR21 LLESEZ00
PENALTY NONEND-REF/CHG SEE OLA4796L CWBGRU 01MAY
LLESEZ00
XLA1300L GRUASU 01MAY
LLESEZ00

ASU LA X/SAO LA CWB M200.0OLA X/SAO LA ASU M200.0
ONUC400.00END ROE1.000000XT77500BR65000BR

USD 400.00 PYG 2579800 EXCH/
PYG 269600 BK FCI O
PYG 64495 PY CASH
PYG 142500 XT ORIG/
PYG 3056395
692 3894991957 6PRI FFFF
7906/ 6926PYG 2579800 O 0100 476595